

TOM BY TOMTOM

Manuale dell'utente



SOMMARIO

PER INIZIARE.....	3
Scarica l'app TomTom.....	3
Impostazioni Bluetooth smartphone.....	3
Associazione di Tom all'app TomTom.....	3
UTILIZZO IN AUTO.....	4
Montaggio del dispositivo.....	4
Accensione e spegnimento.....	4
Ricarica di Tom.....	4
SPIEGAZIONE DEGLI AVVISI.....	5
Avvisi stradali.....	5
Segnalazione di eventi.....	6
Associazione.....	6
Altri avvisi.....	7
Attivazione/disattivazione avvisi.....	7
APPENDICELEGALE.....	8
MESSAGGI DI SICUREZZA.....	8
INFORMAZIONI AMBIENTALI E SULLA BATTERIA.....	9
TERMINI E CONDIZIONI: GARANZIA LIMITATA EUBLA.....	10
COMUNICAZIONI.....	10

Scarica l'app TomTom

Tutti gli avvisi vengono generati direttamente dall'app TomTom. Pertanto, è necessario installare l'app TomTom sullo smartphone. L'applicazione è disponibile gratuitamente sia sul Google Play Store che sull'App Store Apple.

Requisiti minimi:

Per associare Tom all'app TomTom è necessario disporre di Android 12 o versione successiva o iOS 18 o versione successiva.



Impostazioni Bluetooth smartphone

Per ottenere il massimo da Tom, è importante che le impostazioni Bluetooth siano configurate correttamente. Android (Android 12 o superiore)

1. Apri Impostazioni sul telefono
2. Vai su App -> seleziona TomTom
3. Tocca Autorizzazioni
4. Seleziona Posizione
5. Scegli Consenti sempre

iOS (iOS 18 o superiore)

1. Apri Impostazioni sul telefono
2. Scorri verso il basso e seleziona TomTom
3. Tocca Posizione
4. In Consenti accesso posizione, seleziona Sempre.

Associazione di Tom all'app TomTom

1. Apri l'app TomTom sullo smartphone
2. Nel menu, vai su "Ho un dispositivo"
3. Tocca i passaggi
4. Nota: per accendere Tom, tieni premuto il pulsante superiore per 3 secondi.



UTILIZZO IN AUTO

Montaggio del dispositivo

Tom può essere montato su qualsiasi cruscotto di qualsiasi auto, ma tieni in considerazione quanto segue:

- 1.L'adesivo 3M sul supporto è monouso e non può essere riutilizzato una volta applicato
- 2.Pulisci accuratamente la superficie per rimuovere tutta la polvere e la sporcizia
- 3.Il supporto deve essere fissato saldamente al cruscotto, preferibilmente sulla superficie più piana possibile
- 4.Il dispositivo non deve ostruire la visuale sulla strada
- 5.Evita di posizionare il prodotto:
 - 1.Alla luce solare diretta
 - 2.Su LCD o altri schermi/display
 - 3.Su superfici con airbag dietro cruscotto/coperture interne

Accensione e spegnimento

Per accendere Tom, tieni premuto il pulsante superiore per almeno tre secondi.

Nota:L'accensione di Tom è necessaria solo durante la configurazione iniziale. Il dispositivo entra automaticamente in modalità di sospensione ogni volta che l'auto è parcheggiata e il telefono è fuori portata. Quando torni in auto, Tom si riattiva automaticamente al rilevamento del movimento ed è pronto per l'uso.

Per spegnere manualmente Tom, tieni premuto nuovamente il pulsante superiore. Tieni presente che lo spegnimento manuale di Tom non è necessario dopo ogni guida, poiché si attiva la modalità di sospensione. Si riattiverà automaticamente la prossima volta che rientri in auto.

Carica di Tom

In condizioni normali, la batteria di TOM ha una durata di un mese. Utilizza il cavo USB-C in dotazione per caricare il dispositivo. L'adattatore USB incluso consente di caricare il dispositivo tramite un connettore USB-A.



SPIEGAZIONE DEGLI AVVISI

Tom ti invia diversi tipi di avvisi. Gli avvisi animati sono disponibili all'indirizzo tomtom.com/tom-alerts.

Avvisi stradali

Autovelox

Gli avvisi di colore blu indicano al conducente:

1. Autovelox fissi
2. Autovelox mobili
3. Controllo della traiettoria
4. Zona di pericolo (in Francia)

I colori alternati blu/arancione indicano al conducente:

1. Avvicinamento a un autovelox fisso o mobile a velocità troppo elevata
2. Superamento del limite di velocità all'interno di una zona di controllo della traiettoria o di una zona di pericolo (Francia)

Ostacoli

Gli avvisi di colore giallo indicano al conducente:

1. Incidenti
2. Veicoli in panne
3. Oggetti sulla strada
4. Condizioni stradali scarse
5. Conducenti contromano
6. Lavori stradali

Traffico

Gli avvisi di colore rosso indicano al conducente:

1. Ingorgo di traffico lungo il percorso
2. Avviso di ingorgo: ti stai avvicinando a una coda per ingorgo troppo velocemente

Superamento del limite di velocità

Gli avvisi di colore arancione alternato indicano al conducente il superamento della velocità massima consentita.



Segnalazione di eventi

Segnala autovelox mancante

Puoi segnalare facilmente autovelox mancanti premendo brevemente una volta il pulsante centrale principale. Tom confermerà la tua azione riempiendo l'anello luminoso di colore blu e con un segnale acustico di conferma.

Conferma un autovelox esistente

Se ricevi un avviso di un autovelox e vuoi confermare che è ancora presente, premi brevemente una volta il pulsante centrale principale. Tom confermerà la tua azione riempiendo l'anello luminoso di colore blu e con un segnale acustico di conferma.

Segnala un ostacolo

Puoi segnalare gli ostacoli premendo il pulsante centrale principale (premi a lungo fino alla conferma). Tom confermerà la tua azione riempiendo l'anello luminoso di colore giallo e con un segnale acustico di conferma.

Conferma un ostacolo esistente

Se ricevi un avviso di un ostacolo sulla strada e vuoi confermare che è ancora presente, premi brevemente una volta il pulsante centrale principale. Tom confermerà la tua azione riempiendo l'anello luminoso di colore giallo e con un segnale acustico di conferma.

Rimuovi un avviso falso

Hai ricevuto un avviso falso di un autovelox o un ostacolo già rimosso? Tocca il pulsante secondario sul lato di Tom. Tom confermerà l'azione svuotando l'anello luminoso colorato con un segnale acustico di conferma.

Associazione

Alimentazione attiva

Per accendere Tom, tieni premuto il pulsante superiore per almeno tre secondi finché il dispositivo non si accende. Viene visualizzata una luce bianca che passa al rosso.

Modalità di associazione e avvio automatico

Quando Tom tenta di associare uno smartphone, si illumina di bianco. Una volta completata l'associazione, il colore diventa verde.

Associazione non riuscita

Un LED bianco pulsante indica che Tom non è in grado di eseguire l'associazione a uno smartphone.

Luce di stato verde

Una luce verde pulsante indica che la connessione tra Tom e lo smartphone è stata stabilita correttamente. La luce di stato verde può essere disattivata dall'utente nel menu Suono e luci.



Altri avvisi

Batteria scarica

Quando la batteria è scarica, Tom inizia a lampeggiare brevemente per 2 volte in rosso.

Attivazione/disattivazione avvisi

Gli avvisi possono essere attivati e disattivati seguendo la procedura riportata di seguito: Menu principale app TomTom -> Tom -> Preferenze avvisi.



Appendice legale

AVVISI E AVVERTENZE IMPORTANTI PER LA SICUREZZA IMPORTANTE! DA LEGGERE PRIMA DELL'USO!

La mancata osservanza o l'osservanza parziale delle istruzioni e degli avvisi può provocare morte o gravi lesioni. La configurazione o l'utilizzo non corretto del dispositivo aumenta il rischio di morte, gravi lesioni o di danneggiamento del dispositivo.

MESSAGGI DI SICUREZZA

AVVISO - UTILIZZARE CON CAUTELA

È tua responsabilità esercitare il tuo giudizio e prestare attenzione durante l'utilizzo di questo dispositivo. Rispetta sempre le leggi e i segnali stradali applicabili, in particolare quelli relativi alle dimensioni, al peso e al tipo di carico del veicolo. TomTom non garantisce il funzionamento privo di errori di questo dispositivo e non è responsabile di eventuali multe derivanti dal mancato rispetto delle normative e disposizioni applicabili.

MONTAGGIO CORRETTO

L'adesivo 3M sul supporto consente un unico posizionamento. Pulisci adeguatamente la superficie per rimuovere la polvere e lo sporco. Non montare il dispositivo in modo che ostacoli la visuale della strada o la capacità di controllo del veicolo. Non posizionare il dispositivo su uno schermo/display o in un'area che potrebbe ostacolare l'apertura dell'airbag o di un altro dispositivo di sicurezza del veicolo. Il supporto deve essere fissato saldamente al cruscotto, preferibilmente sulla superficie più piana possibile.

PACEMAKER

I produttori di pacemaker raccomandano di mantenere una distanza minima di 15 cm (6 pollici) tra un dispositivo wireless portatile e un pacemaker, al fine di evitare potenziali interferenze con il pacemaker. Tali raccomandazioni sono conformi alle ricerche indipendenti e alle disposizioni della Wireless Technology Research.

Linee guida per portatori di pacemaker:

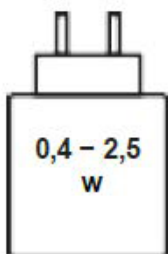
- Tieni SEMPRE il dispositivo a una distanza di almeno 15 cm/6 pollici dal pacemaker.
- Non tenere il dispositivo nel taschino della giacca o della camicia.

ALTRI DISPOSITIVI MEDICI

Consulta un medico o il produttore del dispositivo medico per stabilire se l'utilizzo del prodotto wireless può interferire con il dispositivo medico stesso.

VALORE NOMINALE:

DV5V, 0,5 A.



MODALITÀ DI UTILIZZO DEI TUOI DATI PERSONALI DA PARTE DI TOMTOM

Le informazioni sull'utilizzo dei dati personali sono reperibili all'indirizzo [tomtom.com/privacy](https://www.tomtom.com/privacy).



INFORMAZIONI AMBIENTALI E SULLA BATTERIA

IL TUO DISPOSITIVO

Non smontare, schiacciare, piegare o deformare, forare o spezzare il dispositivo. Non utilizzare in ambienti umidi, bagnati e/o corrosivi. Non collocare, conservare o lasciare il dispositivo in prossimità di una fonte di calore, in un ambiente con temperature elevate, alla luce diretta del sole, in un forno a microonde o in un contenitore pressurizzato, né esporlo a temperature superiori a 50 °C (122 °F) o inferiori a -20 °C (-4 °F). Evita di far cadere il dispositivo. In caso di caduta del dispositivo e se sospetti danni, contatta l'assistenza clienti.

TEMPERATURA DI UTILIZZO

Questo dispositivo rimane completamente operativo nell'intervallo di temperatura che va da 0 °C/32 °F a 45 °C/113 °F. L'esposizione prolungata a temperature superiori o inferiori può causare danni al dispositivo ed è pertanto sconsigliata.

Temperature: funzionamento standard: da 0 °C /32 °F a 45 °C/113 °F; breve periodo di inutilizzo: da -20 °C/-4 °F a 50 °C/122 °F; periodo di inutilizzo prolungato: da -20 °C/-4 °F a 35 °C/95 °F.

Importante: Prima di accendere il dispositivo, consenti a quest'ultimo di acclimatarsi alle temperature di utilizzo standard per almeno 1 ora. Non utilizzare il dispositivo fuori da questo intervallo di temperature.

BATTERIA DEL DISPOSITIVO

Questo prodotto contiene una batteria ai polimeri di litio LP322424 200 mAh 3,7 V con modulo circuito di protezione.

Non tentare di inserire oggetti estranei nella batteria, né immergerla o esporla all'acqua o ad altri liquidi. Non esporre la batteria a incendi, esplosioni o altri pericoli. Non causare cortocircuiti né consentire a oggetti metallici conduttivi di venire a contatto con i terminali della batteria. Le batterie sostituibili dall'utente devono essere utilizzate solo nei sistemi per i quali sono specificate.

Attenzione: se ingerita, può provocare morte o lesioni gravi. Tieni le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Consulta immediatamente un medico se sospetti che la batteria sia stata ingerita o inserita in una qualsiasi parte del corpo.

Non è possibile caricare il dispositivo a temperature al di sotto di 0 °C/32 °F o al di sopra di 45 °C/113 °F. La mancata osservanza di queste linee guida può provocare la perdita di acido, il surriscaldamento, l'esplosione o l'autocombustione della batteria con conseguenti lesioni e/o danni. Non tentare di forare, aprire o smontare la batteria. In caso di perdita di acido dalla batteria e di contatto con i fluidi fuoriusciti, risciacqua accuratamente la parte e consulta immediatamente un medico.

SMALTIMENTO DELLA BATTERIA

LA BATTERIA CONTENUTA NEL PRODOTTO DEVE ESSERE RICICLATA O SMALTITA CORRETTAMENTE SECONDO LE LEGGI E LE REGOLAMENTAZIONI LOCALI E SEMPRE SEPARATAMENTE DAI RIFIUTI DOMESTICI. TALE COMPORTAMENTO CONTRIBUISCE ALLA PRESERVAZIONE DELL'AMBIENTE.

RAEE: SMALTIMENTO DI RIFIUTI ELETTRONICI

Nell'area UE/SEE, conformemente alla direttiva europea 2012/19/UE (RAEE), questo prodotto è contrassegnato con il simbolo del bidone barrato presente sul dispositivo e/o sulla confezione. Il prodotto non deve essere smaltito fra i rifiuti domestici o fra i rifiuti della raccolta indifferenziata. Questo prodotto deve essere smaltito tramite restituzione al punto vendita o al punto di raccolta locale per il riciclaggio. Fuori dall'area UE/SEE, il simbolo del bidone barrato potrebbe non avere lo stesso significato. Ulteriori informazioni sulle opzioni di riciclaggio nazionale possono essere richieste da un responsabile dell'autorità locale. È responsabilità dell'utente finale rispettare le norme locali per lo smaltimento di questo prodotto.

Logo Triman



TERMINI E CONDIZIONI: GARANZIA LIMITATA ED EULA

I nostri termini e condizioni, inclusa la nostra garanzia limitata e i termini della licenza per l'utente finale si applicano a questo prodotto. Visita il sito tomtom.com/legal.

QUESTO DOCUMENTO

Nella preparazione di questo documento è stata posta estrema attenzione. A causa del continuo sviluppo dei prodotti, alcune informazioni potrebbero non essere del tutto aggiornate. Le informazioni sono soggette a modifica senza preavviso. TomTom non si assume alcuna responsabilità in merito a errori tecnici, editoriali od omissioni ivi contenute, né per danni incidentali o conseguenti derivanti dal contenuto o dall'uso di questo documento. Questo documento non può essere copiato senza il previo consenso scritto di TomTom N. V.

NUMERO MODELLO

Tom by TomTom, 4TA00

MARCHIO CE E DIRETTIVA SULLE APPARECCHIATURE RADIO PER TOM BY TOMTOM



REGOLAMENTO SULLE APPARECCHIATURE RADIO PER TOM BY TOMTOM

ORGANO RESPONSABILE NEL REGNO UNITO

Il rappresentante di TomTom nel Regno Unito è TomTom Sales B.V. (filiale del Regno Unito) 1st floor South Wing, 2 Fleming Building, Edinburgh Technopole, Milton Bridge, Midlothian EH26 0BE, United Kingdom.

COMUNICAZIONI

Comunicazioni TomTom. © 1992 - 2025 TomTom International B.V. Tutti i diritti riservati. TOM BY TOMTOM, TOMTOM e il logo TomTom sono marchi non registrati o registrati di TomTom International B.V. in Unione europea, Stati Uniti d'America e altri Paesi.

COMUNICAZIONI SULL'ATTRIBUZIONE DI TERZE PARTI

Il marchio e i logo Bluetooth® sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc. e l'utilizzo di tali marchi da parte di TomTom è concesso in licenza. Gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

App Store® è un marchio di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi. Google Play è un marchio di Google LLC.

Gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari. Altre licenze di terze parti e/o comunicazioni e licenze OSS. Il software incluso in questo prodotto è protetto da copyright e ne viene autorizzato l'utilizzo secondo le licenze open source. Una copia delle licenze applicabili è disponibile nella sezione Licenza. Puoi ottenere il codice sorgente completo corrispondente per un periodo di tre anni dall'ultima spedizione di questo prodotto. Per ulteriori informazioni, visita il sito tomtom.com/opensource o contatta il team di assistenza clienti TomTom locale all'indirizzo help.tomtom.com. Su richiesta, ti invieremo un CD con il codice sorgente corrispondente.

NORMATIVE SULLA SICUREZZA GENERALI DEL PRODOTTO

Se identifichi rischi di sicurezza associati a questo prodotto TomTom, contattaci all'indirizzo productquestions@tomtom.com

